



**COMPLIANCE OFFICE**  
**JEFFERSON PARISH PUBLIC SCHOOL SYSTEM**  
 501 MANHATTAN BOULEVARD, SUITE 1100  
 HARVEY, LOUISIANA 70058-4495  
 (504) 365-5312 (O) | (504) 365-5362 (F)  
[jpschools.org](http://jpschools.org)

**Gretchen A. Williams**  
 EXECUTIVE DIRECTOR OF  
 COMPLIANCE

**DR. CADE BRUMLEY**  
 SUPERINTENDENT

**MAGNET SCHOOL/MAGNET PROGRAM**  
**2019-2020 APPLICATION and TRANSFER REQUEST FORM**  
**2019-2020 ĐƠN GHI DANH & YÊU CẦU THUYỀN CHUYỂN**  
**Hạn chót nộp đơn: Ngày 1 Tháng 3, 2019.**

Tên học sinh \_\_\_\_\_ Cấp lớp \_\_\_\_\_  
 Tên \_\_\_\_\_ Chử lót \_\_\_\_\_ Họ \_\_\_\_\_  
 Tên Phụ huynh/Giám hộ \_\_\_\_\_ Điện thoại: (Nhà) \_\_\_\_\_ (Di động) \_\_\_\_\_  
 Email Address \_\_\_\_\_  
 Địa chỉ \_\_\_\_\_  
 (SỐ NHÀ & TÊN ĐƯỜNG) (SỐ CĂN HỘ) (THÀNH PHỐ) (ZIP)  
 Ngày Sinh \_\_\_\_\_ Tuổi \_\_\_\_\_ Tên trường hiện đang theo học \_\_\_\_\_  
 Tên trường khu vực trong JPPSS \_\_\_\_\_

Tôi sẽ dùng phương tiện đi chuyển bằng xe buýt cho con em tôi. Vui lòng đánh dấu vào: **CÓ** \_\_\_ **KHÔNG** \_\_\_

Vui lòng cho biết sự chọn lựa **bên tay phải** tên trường quý vị mong muốn. Số 1 là trường được chọn thứ nhất, số 2 là trường được chọn thứ hai, và số 3 là trường được chọn thứ ba.

Trường IBO	IB	Arts Integration	ARTS	STEM	STEM	Immersion	Immersion
**Johnson Gretna Park (WB K – 5 <sup>th</sup> )		Clancy (EB – K-5 <sup>th</sup> )		Collins – (WB – K-4 <sup>th</sup> )		Boudreaux (WB – Spanish - K-7 <sup>th</sup> )	
**Harahan Elementary(EB K – 5 <sup>th</sup> )		Lincoln (WB – K-8 <sup>th</sup> )		Washington (EB – K-4 <sup>th</sup> )		Ellis (EB – French – K-8 <sup>th</sup> )	
*Marrero Middle (WB 6 <sup>th</sup> – 8 <sup>th</sup> )						Ellis (EB – Spanish – K-8 <sup>th</sup> )	
Riverdale Middle (EB – 6 <sup>th</sup> -8 <sup>th</sup> )						Douglass (WB – French – K-4 <sup>th</sup> )	
Ehret High (WB – 9 <sup>TH</sup> -11 <sup>TH</sup> )							
Riverdale High (EB – 9 <sup>TH</sup> -11 <sup>TH</sup> )							

\* Trường đang trong trình trạng Pre-IB, i.e. là trường trong quá trình ủy quyền của IB. \*\* là trường đang trong quá trình đề cử IB.

Phụ huynh phải trao tay đơn tại văn phòng Ban Tham Vấn (Compliance Office), 501 Manhattan Blvd., Suite 1100, Harvey, (504) 365-5312 ngày 4 tháng 2, 2019 VÀ ngày 1 tháng 3, 2019. Thời gian mở cửa từ Thứ Hai – đến Thứ Sáu, 8:00 am – 3:00 pm.

Hóa đơn hoặc biên lai chứng nhận hiện đang cư ngụ trong quận Jefferson, giấy Khai sinh, dành cho những học sinh ghi danh từ cấp lớp 2 trở lên, bảng sao phiếu điểm cuối năm của niên khóa 2017-2018 PHẢI đính kèm với đơn ghi danh.

Tôi hiểu rằng, con em tôi được LHSAA chấp thuận Thuyền Chuyển, để biết thêm những thông tin vui lòng liên lạc với ban thể dục – thể thao, (Health & Physical Education Department) số điện thoại (504) 349-8645.

**GHI CHÚ:** Những học sinh được chấp thuận của Inter-District Transfer có thể tiếp tục theo học cho hết cấp lớp, hoặc lớp cho niên học cuối, nhưng phải nộp đơn Inter-District Transfer và đơn the Transfer Permission vào mỗi năm.

Tôi cam đoan rằng những thông tin trong đơn ghi danh là đầy đủ và chính xác. Tôi cũng hiểu rằng những giấy tờ liên quan không chính xác hoặc thiếu sót có thể dẫn đến kết quả đơn ghi danh này sẽ bị từ chối.

Phụ huynh ký tên \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_\_

Chấp thuận: \_\_\_\_\_ Từ chối vì không hợp lệ \_\_\_\_\_  
 Từ chối vì không còn chỗ \_\_\_\_\_

Chấp thuận: \_\_\_\_\_ Từ chối vì không hợp lệ \_\_\_\_\_  
 Từ chối vì không còn chỗ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 Ban Tham Vấn Ngày

\_\_\_\_\_  
 Hiệu trưởng Ngày

## **THÔNG TIN QUAN TRỌNG NHỮNG GIẤY TỜ CẦN THIẾT ĐÍNH KÈM KHI GHI DANH**

- Hóa đơn chứng nhận hiện đang cư ngụ trong quận Jefferson
- Bản sao giấy khai sinh
- Nếu ghi danh cho cấp lớp 2 -11 , phiếu điểm tổng kết cuối năm

### **TRƯỜNG HỌC KHU VỰC**

Người nộp đơn đủ điều kiện sẽ được chấp thuận vào Chương trình Magnet được chỉ định cho bên bờ sông nơi người nộp đơn cư trú.

### **ĐIỀU KIỆN YÊU CẦU ĐỂ GHI DANH**

- Để đủ điều kiện vào chương trình Magnet
  - a. Học sinh hiện cư ngụ trong quận Jefferson. Hóa đơn chứng nhận và giấy khai sinh phải đính kèm khi ghi danh.
  - b. Khi ghi danh cho cấp lớp 2 trở lên, học sinh phải có điểm tối đa của GPA là 2.0 trong các môn học (ngôn ngữ nghệ thuật (văn), toán, xã hội học, khoa học) trong phiếu điểm tổng kết của năm học trước.
- Để đủ điều kiện cho Magnet Transfer to French hoặc Spanish Immersion cho lớp K-8:
  - a. Học sinh hiện cư ngụ trong quận Jefferson. Hóa đơn chứng nhận và giấy khai sinh phải đính kèm khi ghi danh.
  - b. Phụ huynh của học sinh cấp lớp 2-8 phải chứng minh có những giấy tờ cho thấy con em mình đã từng học trong chương trình French hoặc Spanish trước đó HOẶC học sinh có 85% đạt được trong bài kiểm tra.
  - c. Học sinh ghi danh cho cấp lớp 2 trở lên, học sinh phải có điểm tối đa của GPA là 2.0 trong các môn học (ngôn ngữ nghệ thuật (văn), toán, xã hội học, khoa học) trong phiếu điểm tổng kết của năm học trước.
- Để đủ điều kiện cho Magnet Transfer vào Chương trình IB từ lớp 6 trở lên:
  - a. Học sinh hiện cư ngụ trong quận Jefferson. Hóa đơn chứng nhận và giấy khai sinh phải đính kèm khi ghi danh.
  - b. Học sinh phải có điểm tối đa của GPA là 2.0 trong các môn học (ngôn ngữ nghệ thuật (văn), toán, xã hội học, khoa học) trong phiếu điểm tổng kết của năm học trước.
  - c. Học sinh phải ghi danh ít nhất 2 lớp danh dự, AP, hoặc IB cho một khóa.

### **ĐIỀU KIỆN HỌC SINH TIẾP TỤC THEO HỌC CHƯƠNG TRÌNH MAGNET**

- Học sinh phải đạt điểm GPA là 2.0 trong tất cả các môn học ngoại trừ môn PE.

### **PHƯƠNG TIỆN DI CHUYỂN SẼ CUNG CẤP**

- JPPSS sẽ cung cấp phương tiện di chuyển cho học sinh đến và đi từ trường Magnet đến trường Magnet thuộc khu vực.

### **THÔNG BÁO QUYẾT ĐỊNH**

Nhập học vào các Chương trình Magnet được xác định bởi tính đủ điều kiện của học sinh (xem ở trên), si số học sinh theo yêu cầu của trường và thứ tự nộp đơn.

Thông báo quyết định sẽ được gửi từ Văn phòng Ban Tham Vấn bằng bưu điện của Hoa Kỳ để nhận được trước ngày 30 tháng 3 năm 2019.

Nếu trẻ được chấp nhận vào trường Magnet, quý vị sẽ nhận được Thư chấp nhận từ Văn phòng Ban Tham Vấn sẽ bao gồm ngày, thời gian và địa điểm đăng ký.

### **ỨNG DỤNG CHƯƠNG TRÌNH MAGNET KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN CHO PRE-K VÀ HỌC SINH THEO HỌC NĂM CUỐI CỦA NIÊN KHÓA.**

### **CÁC TIÊU CHÍ KHÁC CHO CHƯƠNG TRÌNH MAGNET / CHƯƠNG TRÌNH MAGNET TRANSFERS**

Việc chuyển học sinh từ lớp mẫu giáo đến lớp bảy phải được thực hiện ít nhất 30 ngày trước khi bắt đầu năm học hoặc, khi được chương trình Magnet cụ thể cho phép với năng lực cấp lớp đủ để chấp nhận học sinh chuyển, ít nhất 30 ngày trước bắt đầu học kỳ thứ hai của một năm học. Học sinh từ lớp 8 đến lớp 10 ghi danh vào một trường phải nộp đơn chuyển tiếp phù hợp ít nhất 30 ngày trước khi bắt đầu một năm học. Học sinh lần đầu tiên tham gia vào hệ thống trường học phải ghi danh vào một trường khi vào Hệ thống trường học từ một khu học chánh khác hoặc từ một trường tư thục hoặc tại nhà trong quận Jefferson, nơi cho phép đăng ký học kỳ như vậy chương trình Magnet và không phải những cấp lớp có si số quá đông.